

## LES QUATRE SAISONS

Antonio Vivaldi

### LE PRINTEMPS

*Allegro*

Revoici le Printemps festoyant de couleurs.  
Les oiseaux le célèbrent en chantant tous en chœur.  
Les fontaines jaillissent en un léger murmure  
Au souffle de Zéphyr : vent gentil, air si pur.

Mais le ciel s'assombrit de nuées temporaires.  
La tempête s'annonce en éclairs et tonnerre !  
Puis l'orage s'apaise et les oiseaux joyeux  
Reprennent tout de bon leur chant mélodieux.

*Largo*

Dans la prairie fleurie, tout ce que l'on entend,  
C'est le murmure doux des feuillages bruissants.  
Le berger dort avec son chien fidèle et sage.

*Allegro*

La verdure et les fleurs se dressent au soleil,  
La musette est festive et sonne le réveil !  
Les nymphes et bergers dansent dans le bocage.

### L'ÉTÉ

*Allegro non molto – Allegro*

Le feu débilant du haut soleil brûlant  
Accable hommes et bêtes et arbres tout autant.  
L'on entend le coucou chanter dans le cyprès,  
Et puis la tourterelle et le chardonneret !

La brise de Zéphyr souffle tout en douceur.  
Soudain Borée surgit, et tout tremble de peur.  
Le berger, tout surpris, appréhende l'orage  
Et va se réfugier dessous le vert feuillage.

*Adagio – Presto - Adagio*

Le sommeil ne vient pas à la pauvre bergère  
Assaillie par le vent, les éclairs, le tonnerre,  
Et par le ronflement des frelons et des mouches.

*Presto*

Ah ! elle ne s'est pas alarmée sans raison :  
Le ciel tonne, tempête et lâche ses grêlons.  
Les épis sont ruinés par cette dure douche.

## L' AUTOMNE

### *Allegro*

Dansons et chantons tous en foulant le raisin,  
Célébrons la moisson et préparons le pain !  
La liqueur de Bacchus nous appelle au sommeil.  
Nous ronflons en rêvant aux prochaines bouteilles !

### *Adagio molto*

À présent, plus personne ne danse ni ne chante.  
L'air est si frais, si doux, la brise caressante,  
C'est le temps ou jamais de bien se reposer,  
De goûter le plaisir de pouvoir paresser.

### *Allegro (la chasse)*

Les chiens et les chasseurs se mettent tous en train,  
Avec cors et fusils ils débusquent le daim.  
L'animal découvert se fige de terreur.

Pan! Pan! Un des chasseurs l'a gravement blessé.  
Le pauvre daim essaie en vain de s'échapper.  
Mais il tombe, languit et, pour finir, il meurt.

## L'HIVER

### *Allegro non molto*

Trembler de froid, cernés de neige scintillante,  
De rafales glacées qui vont tourbillonnantes;  
Courir, taper des pieds sur ce tapis tout blanc,  
Malgré tout, frissonner, transis, claquer des dents.

### *Largo*

Assis au coin du feu tout en se dorlotant,  
Tandis que, au-dehors, la pluie tombe à torrents.

### *Allegro*

On marche sur le lac à petits pas très sages,  
Givrés, emmitouflés dans nos épais lainages.

Avançant bravement, on glisse, et puis l'on tombe!  
Vite, rentrons, avant que la glace se rompe!  
À l'abri, nous boirons du bon chocolat chaud,

On entend Sirocco et Borée et leur guerre.  
Et pourtant, si charmant peut être notre hiver,  
Avec sa neige, ses glaçons et ses cadeaux.